

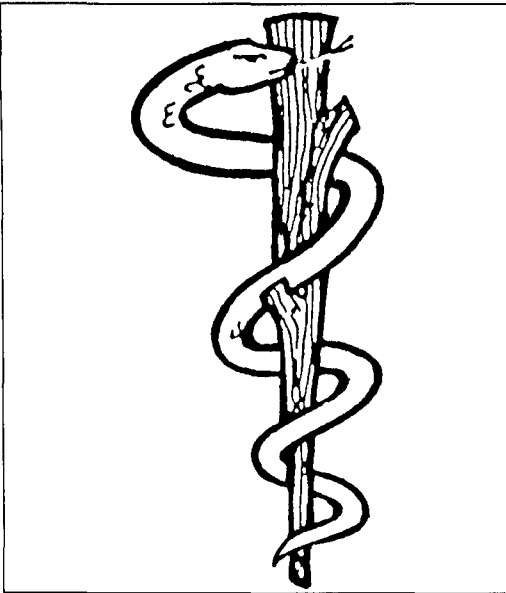
¿El bastón de Esculapio o el caduceo de Mercurio?

Jorge Cavelier Gaviria, M.D.*

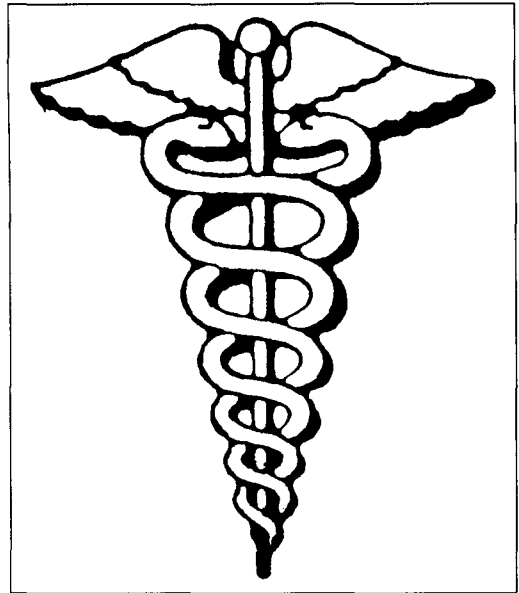
Complacidos publicamos el interesante estudio sobre el bastón de Esculapio en contraposición con el caduceo de Mercurio, del Académico Jorge Cavelier Gaviria, ex-presidente de nuestra corporación.

El doctor Cavelier Gaviria, en forma terminante y didáctica, aclara una duda que, esporádicamente, se presenta sobre el emblema o insignia de nuestra profesión médica, que, como bien lo explica el distinguido académico, es el bastón de Esculapio.

La Redacción



Bastón de Aesculapios



El Caduceo

Debate sobre el símbolo

Nos referimos aquí al símbolo de Esculapio, que utiliza una sola serpiente, en contraposición con el caduceo de Hermes, con dos serpientes gemelas entrelazadas.

Para los griegos la serpiente, figura simbólica en la mitología y en los textos sagrados antiguos, se relacionaba con los poderes del conocimiento, la sabiduría, las profecías, los sueños, la curación y la regeneración.

Asclepio

Asclepio (o el Esculapio romano) es el arquetipo del médico, un sanador devoto, tanto compasivo como hábil, sin que esté claro que haya existido como médico de Tesalia alrededor del año 1200 a.C. o que haya sido solamente una deidad médica mitológica.

Según la leyenda, Asclepio, el hijo de Apolo y la ninfa Coronis, recibió tutoría del centauro Kyron en el arte de la cirugía. Logró tal éxito al impartir salud a pacientes gravemente enfermos que Pluto

* Académico. Adaptado del Colegio Americano de Cirujanos.

lo acusó de estar disminuyendo la población en Hades y arregló su muerte, por medio de un rayo de Zeus (Zeus posteriormente restituyó a Asclepio). Se dice que Hipócrates es el décimo octavo (180.) descendiente de Asclepio. Después de la muerte de Asclepio surgieron los templos dedicados al culto de sus métodos y enseñanzas, y hacia el año 420 a. C. los había en número superior a los 200 en toda Grecia.

Enfermos que sufrían de numerosas enfermedades se presentaban a estos templos, generalmente situados en lugares para recuperación de la salud, al pie de las montañas o en parcelas campestres cercanas a fuentes minerales en donde abunda el aire fresco y los climas bien temperados. Los sacerdotes y los médicos atendían a estos pacientes durante el día con medicinas y ungüentos, una dieta vigilada, ejercicios y masajes; durante la noche (a menudo después de haberse suministrado al paciente un somnífero narcótico) los sacerdotes, normalmente vestidos como deidades y acompañados por una serpiente sagrada, visitaban al paciente en "sueños" para brindarles asesoría médica.

La vara de Asclepio

Los catedráticos dudan acerca de cuándo exactamente Asclepio fue dotado de una vara o cayado a cuyo alrededor se enrosca una sola serpiente. Las primeras descripciones de Asclepio lo muestran sentado con una serpiente erguida ante él. Hacia el año 200 a. C. se le mostró con la actualmente familiar vara y serpiente.

Sin embargo, a la vara en sí se le ha atribuido un significado metafórico (es decir conocimiento y apoyo), pero la mayoría de los catedráticos la interpreta como lo que es: un bastón. Según Víctor C. Laughlin, BS, MD, FACS, en un artículo para el *Journal of the International College of Surgeons*, "Los bastones hechos en materiales toscos, que se dejan al natural, fueron muy usados por los griegos, y en el arte griego se empleaban representaciones de tales bastones. Para un artista al describir al peripatético médico-dios representaría un embellecimiento lógico el uso de tal vara. Añadir el símbolo de la serpiente a la vara significaría la solución lógica al problema estético de lograr poner a la serpiente en posición cómoda".

A muchos dioses se les asociaba con serpientes. Legendariamente, el primer contacto de Asclepio con una serpiente sanadora tuvo lugar cuando él observó que una serpiente devolvió a la vida a otra serpiente con una hierba que Asclepio usó más tarde para devolverles la vida a sus propios pacientes.

Los caduceos aparecen en Grecia desde el siglo sexto a. C., pero también se han encontrado en la an-

tigua Babilonia. Hermes (o el Mercurio romano) llevaba un caduceo y era el mensajero de los dioses, protector de los comerciantes, ladrones y viajeros y el dios de los sueños, de la ciencia y de la magia. Su varita le fue dada por Apolo y era de madera de olivo, guirnaldas y alas; las guirnaldas fueron reemplazadas más tarde por serpientes gemelas. En la leyenda, se explica la evolución de guirnaldas a serpientes gemelas enroscadas: Hermes descubrió a dos serpientes peleando y las separó. Las serpientes agradecidas se enroscaron en su vara. La palabra caduceo tiene su origen en una palabra griega que significa "batuta de heraldo". Según Robert E. Rakel, MD, en su artículo para el *Journal of the American Medical Association*, los romanos usaban el caduceo como divisa de neutralidad "entre heraldos que trataban de alcanzar negociaciones pacíficas con el enemigo".

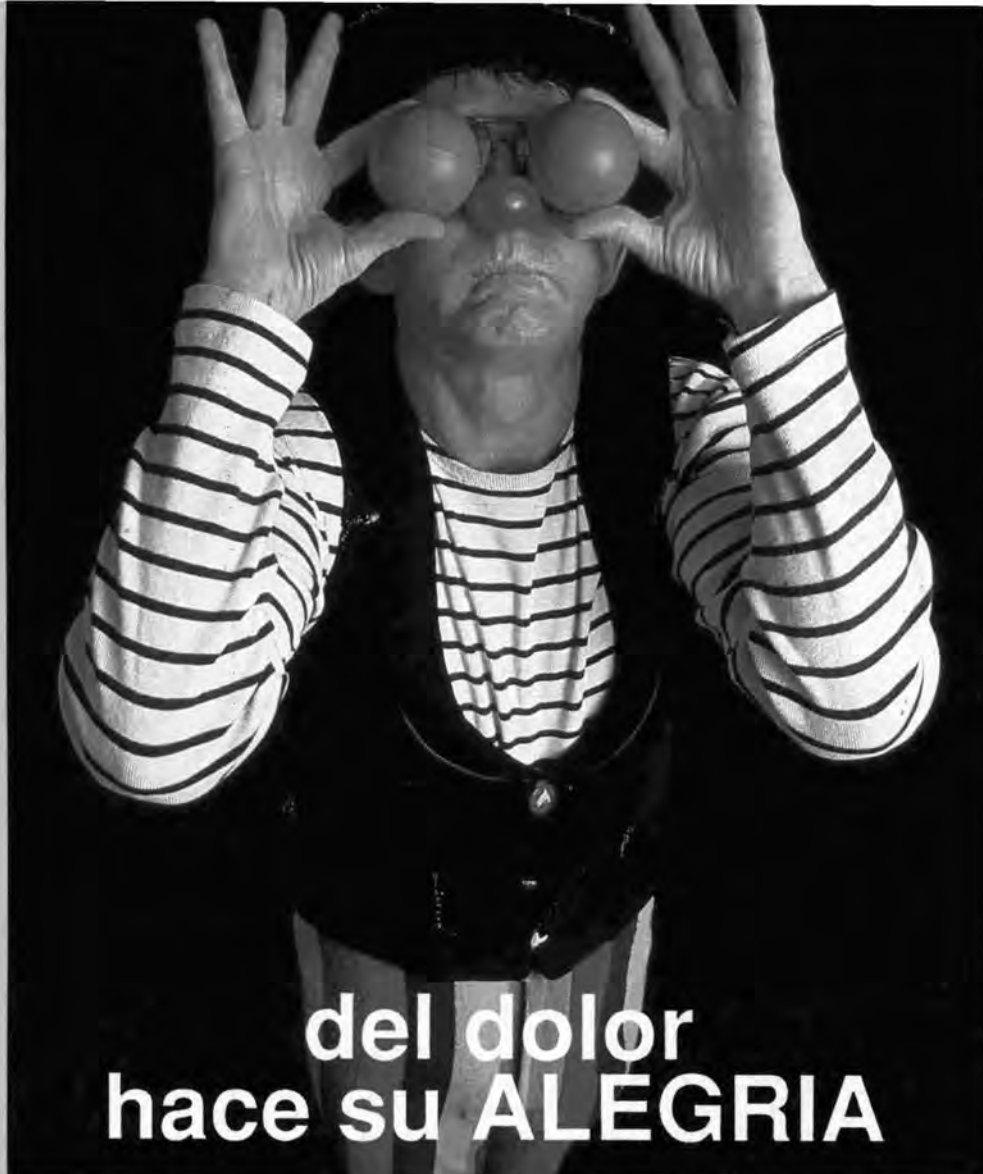
Los caduceos de Egipto que representaban la medicina, se han encontrado en vasijas desde aproximadamente el año 2400 a. C., pero el uso generalizado del caduceo greco-romano no se asoció con la medicina sino hasta el siglo XVI, cuando a Sir William Butts, médico de Enrique VIII se le concedió usarlo en su penacho profesional. En ese entonces, algunos editores de libros (tanto de medicina como de otros temas) también lo adoptaron, pero los catedráticos están de acuerdo con que su uso no correspondió al significado médico, sino por sus connotaciones en cuanto a comunicaciones.

En los Estados Unidos el caduceo apareció en 1856 cuando los Servicios Hospitalarios de la Marina de los Estados Unidos lo usaron para designar la naturaleza no combatiente del cuerpo médico. En 1871 se convirtió en el símbolo del Servicio de Salud Pública, y en 1902 lo empleó el Cuerpo Médico del Ejército de los Estados Unidos. Según el Dr. Rakel, "El caduceo, que representa neutralidad, no combatividad y paz, continuará como símbolo de la medicina militar. Sin duda alguna, continuará también siendo adoptado por otros que por razones de estética prefieren su equilibrio y simetría".

Algunas otras organizaciones médicas tales como el Consejo Americano de Otorrinolaringología y el Consejo de Oftalmología usan también el caduceo.

Conclusión

La varita con una sola serpiente de Asclepio continúa, sin embargo, como el símbolo preferido por los catedráticos y quienes ejercen la profesión médica. Históricamente ha representado la facultad y el misterio del arte de curar y de la compasión y devoción del curandero.



del dolor
hace su **ALEGRÍA**

dolex[®]
tabletas-gotas-jarabe

fuerza analgésica, que se
identifica como el analgésico de hoy

dolex[®] debido a la estructura de su fórmula, es el analgésico
más universal utilizable en todo tipo de pacientes.

COMPOSICION: **Tabletas:** cada tableta contiene: Acetaminofen.....500 mg. **Jarabe:** cada cucharadita (5 ml) contiene: Acetaminofen.....150 mg
Gotas Pediátricas: cada 30 gotas (1 ml) contienen: Acetaminofen.....100 mg. **Contraindicaciones:** hipersensibilidad al acetaminofen.
Precauciones: en pacientes con insuficiencia renal o hepática debe disminuirse la dosis y espaciarse la administración. **Efectos Indeseables:**
ocasionalmente erupciones cutáneas. **Presentaciones y Registro Sanitario:** **Tabletas:** caja de 50 sobres x 2 tabletas. Reg. San. M-000307 R-1
Minsalud. **Jarabe:** frasco x 90 ml. Frasco x 120 ml. Reg. San. M-007261 Minsalud. **Gotas:** frasco x 30 ml. Reg. San. M-007227 Minsalud. **Bibliografía:**
-Amadio P: Peripherally acting analgesics Am J Med 1984; Sept 10, pag. 17. - Hollister L E: Perspectives and summation of Symposium Arch Inter Med.
1981; 141: 404. -Siegers C P et al: Biliary and renal excretion of paracetamol in man. Pharmacology 1984; 29: 301.


ITALMEX
PRODUCTOS
CIENTÍFICOS

COTRIMOXAZOL

CITURIDINA®

bactericida antimicrobiano



Fuerza óptima:
160 mg Trimetoprim
800 mg Sulfametoxazol

COMPOSICION: Tabletas: cada tableta contiene: Trimetoprim160 mg. Sulfametoxazol....800 mg. Suspensión: cada 15 ml contienen: Trimetoprim..... 160 mg. Sulfametoxazol....800 mg. **Contraindicaciones:** hipersensibilidad a sus componentes. Prematuros y recién nacidos hasta los 2 meses de edad. Pacientes embarazadas y madres lactantes. **Precauciones:** en presencia de insuficiencia renal, debe disminuirse la dosis o espaciarse la frecuencia de administración. Pacientes con discrasias sanguíneas. **Efectos Indeseables:** en algunos casos pueden manifestarse erupciones cutáneas, náusea, vómito, diarrea o granulocitopenia. **PRESENTACIONES Y REGISTRO SANITARIO:** Tabletas: caja x 10 tabletas, caja x 20 tabletas. Reg. San. M-003342 R-1 Minsalud. Suspensión: frasco x 60 ml, frasco x 120 ml. Reg. San. M-003341 R-1 Minsalud. **BIBLIOGRAFIA:** -Foltzer MA, Reese RE: Trimethoprim-Sulfamethoxazole and other Sulfonamides, *Med Clin North Am* 1987, 71: 1177. -Holland NH et al: Antimicrobial Prophylaxis in Children with UTI and vesicoureteral reflux. *Rev Infect Dis* 1982, 4: 467. -Nicolle LE, Godfrey KM et al: Efficacy of five years of continuous low dose Trimethoprim-Sulfamethoxazole prophylaxis for UTI. *J Infect Dis* 1988, 157: 1239.

BIOFLEX®

MIORRELAJACION
ANALGESIA

750

UTILIDAD CLINICA

Trismus

BIOFLEX 750 en el trismus, facilita la relajación muscular, disminuye el dolor y restaura una apertura bucal normal.

Tortícolis

BIOFLEX 750 en la tortícolis, mediante su evidente acción bifásica, logra en un corto período, reducir la sintomatología dolorosa y recuperar el tono muscular.

Contracciones musculares del hombro

Con frecuencia la zona muscular del hombro puede afectarse por contracciones musculares dolorosas e incapacitantes.

Aquí **BIOFLEX 750** actúa.

Zona muscular de la espalda

La extensa zona muscular de la espalda, es uno de los sitios más frecuentemente afectados por el dolor y la incapacidad que genera el espasmo muscular esquelético.

BIOFLEX 750, restablece la función muscular.

Zona muscular extremidades

El espasmo muscular en las extremidades, constituye con frecuencia, un molesto y doloroso trastorno músculo-esquelético.

BIOFLEX 750 acción sinérgica contra el espasmo muscular doloroso.

BIOFLEX 750 es evidente en el **ESPASMO MUSCULAR-ESQUELETICO**, asociado a:

- * Lesiones traumáticas
 - Luxaciones
 - Esguinces
 - Fracturas
- * Procedimientos Ortopédicos
- * Cirugía Máxilo-facial
- * Hernias Discales
- * Osteoartritis
- * Tortícolis
- * Trismus
- * Lumbalgias
- * Tensión Muscular excesiva
- * Estrés o Ansiedad
- * Cefaleas Tensionales

COMPOSICION: cada tableta contiene: Metocarbamol.....750 mg. Acetaminofen.....350 mg.
PRESENTACION Y REGISTRO SANITARIO: caja x 20 tabletas. Reg.San. M-010563 Minsalud. Colombia.
Contraindicaciones: hipersensibilidad al metocarbamol, estado de coma o precoma, daño cerebral, disritmia cerebral, miastenia gravis. Precauciones: en pacientes con insuficiencia renal o hepática, es necesario disminuir la dosis y / o espaciar la frecuencia de administración. Adminístrese con precaución durante la lactancia. Su seguridad durante el embarazo no ha sido establecida. Efectos indeseables: ocasionalmente por acción del metocarbamol, puede aparecer ligera somnolencia, mareos, náuseas, molestias epigástricas, que ceden rápidamente disminuyendo la dosificación.
BIBLIOGRAFIA: - Crankshaw D et al. Some studies on peripheral actions of mephenesin methocarbamol and diazepam. Br J Pharmacol 1968; 34: 579. - De Lee J et al. Skeletal muscle spasm and review of muscle relaxantes. Curr Ther Res 1980; 1: 64. - Gyory A. The rational use of muscle relaxantes in rehabilitation medicine. Drugs 1980; 20: 309.



DUK[®]F
TABLETAS

DUK[®]
SUSPENSION

inflamación -dolor

COMPOSICION: **Tabletas:** cada tableta contiene: Naproxén Sódico.....300 mg. **Suspensión:** cada cucharadita (5 ml) contiene: Naproxén Sódico.....150 mg. **Contraindicaciones:** hipersensibilidad al Naproxén. Pacientes con antecedentes de alergia a otros antiinflamatorios no esteroideos. Historia clínica de enfermedad ácido-péptica activa. **Precauciones:** no se ha establecido su seguridad durante el embarazo o la lactancia. Puede potenciar el efecto anticoagulante de la Warfarina. Usese bajo estricta vigilancia médica en casos de discrasias sanguíneas, alteraciones severas del equilibrio hidroelectrolítico, hipertensión arterial y compromiso severo de la función renal. **Efectos Indeseables:** infrecuentemente hemorragia digestiva alta y erupciones cutáneas. Igualmente trastornos gastrointestinales como náusea, vómito y diarrea. **Presentaciones y Registro Sanitario:** **Duk-F-Tabletas:** caja x 16 tabletas, Reg. San. M-009332 Minsalud. **Duk Polvo para Suspensión:** frasco x 60 ml (20 g para 60 ml), Reg. San. M-009330 Minsalud. **Bibliografía:** Brogden R C et. al: Naproxen up to date. Drugs 1979; 18: 241. -Levick S et al. Naproxen sodium in treatment of bone pain due to metastatic cancer pain 1988; 35: 253. -Striker R C: Dysfunctional uterine bleeding in anovulatory women. Postg Med 1985; 77: 235.